

★ MUSÉE DU QUAI BRANLY
là où dialoguent les cultures



JARDIN D'ÉTÉ

éloge de la lenteur

Un rendez-vous différent au cœur de l'été parisien
du 2 juin au 2 septembre 2012

Jardin du musée - Accès libre dans la limite des places disponibles

CONTES | SIESTES ELECTRONIQUES | WORKSHOP EN FAMILLE |
RENCONTRES | PARCOURS SONORE | PRATIQUES AMATEURS |
LIVRES NOMADES | MUSIQUES | www.quaibrantly.fr

PRENDRE LE TEMPS DE VIVRE EN HARMONIE AVEC LA NATURE

Du 2 juin au 2 septembre 2012

Derrière la palissade de verre qui protège le musée de la rumeur urbaine, au cœur d'un jardin unique, la programmation «Jardin d'été» invite à la lenteur, à oublier le rythme parfois frénétique de la vie parisienne.

Au sein d'une nature généreuse et apaisante qui s'épanouit sans contrainte – les pesticides, les herbicides et la notion de «mauvaises herbes» sont ici proscrits au profit du respect de la biodiversité –, le musée vous accueille pour des activités en plein air à partager en famille ou entre amis.

Cet été au musée du quai Branly, adoptez le rythme et la sagesse de la tortue, inspiratrice de la cartographie du jardin dessiné par Gilles Clément, pour prendre le temps d'explorer un territoire de nouvelles expériences.

Sommaire

- 4 **Parcours sonore par Erik Samakh**
- 6 **Workshop en famille «D'après nature»**
- 7 **Le jardin des contes**
- 8 **Les Siestes électroniques**
- 10 **Les pratiques amateurs**
- 11 **Livres nomades et rencontres au salon de lecture**
- 12 **Jardin d'été, c'est aussi...**
- 13 **Agenda**

Dans le cadre de son programme «Habiter demain», la Fondation d'entreprise GDF SUEZ vise à encourager la réflexion globale sur la ville durable notamment en soutenant des actions en faveur de la sauvegarde des jardins en milieu urbain, terrains privilégiés d'expression du développement durable : biodiversité, pédagogie, culture, création...

Energie pour agir
FONDATION D'ENTREPRISE
GDF SUEZ

À ce titre, elle a soutenu la création du jardin du musée du quai Branly en 2005 et a renouvelé son partenariat en 2011 et 2012 en étant partenaire de «Jardin d'été».

INSTALLATION D'ERIK SAMAKH

Parcours sonore

Plasticien, «chasseur-cueilleur», Erik Samakh a fait de la nature et de ses bruits le substrat de son engagement artistique. Depuis plus de 25 ans, il collecte cette matière vivante pour ensuite la détourner, la remodeler et la transplanter dans des contextes décalés.

Pour le musée du quai Branly, Erik Samakh imagine un parcours sonore qui invite au dépaysement, à la désorientation. Une première installation, le long de la palissade, forme une barrière végétale et aquatique réalisée à partir de sons captés dans la «zone de silence» – une *bambousaie* – créée par l'artiste dans les Alpes du sud. Ces sonorités dites blanches – bruit des bambous dans le vent, des eaux vives d'un ruisseau... – isolent le jardin du bruit de la circulation. Une façon de répondre à l'éloge de la lenteur en faisant disparaître les machines qui nous obligent à aller toujours plus vite. Un second dispositif, réparti sur l'ensemble du jardin, émet une nappe d'entités sonores construites à partir d'instruments traditionnels et des collections du musée (chants pygmées, inuits, aborigènes...) qui se déplacent lentement d'un point à un autre. Ces calques polyphoniques qui se mêlent aux sons du jardin et son environnement invitent le flâneur à sortir du chemin pour découvrir des zones inconnues, réelles ou rêvées.

Tous les jours, aux horaires d'ouverture du musée.



Prise de son par l'artiste dans sa «zone de silence», printemps 2012
© Victoria Klotz 2012



Prise de son par l'artiste dans sa «zone de silence», printemps 2012
© Victoria Klotz 2012



Prise de son par l'artiste dans sa «zone de silence», printemps 2012
© Victoria Klotz 2012

Afin de permettre l'accessibilité de ce dispositif artistique au public malentendant, des baladeurs MP3 reproduisant les boucles sonores du parcours sont disponibles à l'accueil du musée (son amplifié et adaptation possible aux tours de cou magnétiques prêts à l'accueil).

Amaury Tatibouët, artiste sonore, accompagne Erik Samakh pour la création de la spatialisation du jardin.

ATELIER EN FAMILLE

Workshop « D'après nature »

L'été, c'est aussi le moment privilégié pour découvrir de nouveaux horizons culturels en famille. Ainsi, le musée du quai Branly invite petits et grands à s'installer dans le jardin et à prendre le temps de dessiner, d'après nature.

À l'observation de dessins conservés dans les collections du musée, initiez-vous ou venez exercer votre talent : après avoir découvert le matériel mis à votre disposition, prenez place dans le jardin, dessinez aussi longtemps que vous le souhaitez, et demandez à tout moment un conseil technique ou artistique à votre guide. Une fois votre œuvre achevée, emportez-la ou confiez-la au musée, elle sera peut-être diffusée sur son site Internet !

Tous les week-ends en juin de 15h à 18h, puis tous les jours en juillet et août de 15h à 18h (en continu) • Clairière du Candi

Avec le soutien de Canson

Jardin d'été. Éloge de la lenteur. NOMAD
© musée du quai Branly, photo Pomme Céliarié



CONTES

Le jardin des contes

La sève est aux plantes ce que les contes sont aux hommes : elle les fait grandir avec une lente patience.

Venez suivre l'histoire depuis sa racine en écoutant les récits des conteurs du musée. Qu'elles viennent des étendues désertiques du Sahara, des jardins de thé des versants de l'Himalaya ou des forêts tropicales d'Amazonie, ces histoires vous racontent les liens mystérieux qui unissent les hommes et les plantes.

Tous les week-ends de 14h à 15h • Clairière du Candi



Les rendez-vous aux jardins avec la fondation d'entreprise GDF SUEZ
© musée du quai Branly, photo Jacques Rostand



DJ SETS EN PLEIN AIR

Les Siestes électroniques

Les Siestes électroniques s'installent dans le jardin du musée pour des DJ sets à écouter «à l'horizontale». Pour cette occasion la médiathèque du musée ouvre aux DJs invités sa collection de musiques venant des quatre coins du monde. Mélangeant les genres, les Siestes font l'éloge de la lenteur et répandent une onde de quiétude sur tous les somnoleurs mélomanes.

Artistes invités :

Plapla Pinky, Keith Fullerton Whitman, Hicham Chadly et Alan Bishop (Sublime Frequencies), Sam Tiba, Jean Nipon, Marc Teissier du Cros (Record Makers), Doug Shipton (Finders Keepers Records), NLF3, Arandel (voir agenda).

Tous les dimanches du 1^{er} au 29 juillet 2012, de 16h à 18h • Théâtre de verdure



1 - NLF3 © Lanternier
2 - Sam Tiba © DR
3 - Keith Fullerton Whitman © DR
4 - Le jardin du musée conçu par le paysagiste Gilles Clément a été réalisé grâce au mécénat de la Fondation GDF Suez © musée du quai Branly, photo Nicolas Borel



ATELIERS D'INITIATIONS

Les pratiques amateurs

Profitez de l'été pour prendre le temps de vous initier à des formes différentes de création artistique ou de pratique sportive auprès d'associations confirmées. Les pratiques amateurs vous conviennent à un tour du monde d'activités : tango d'Amérique latine, aérobic d'Inde, jeux d'Asie...

Les samedis 02, 09 et 30 juin, et 07, 21 et 28 juillet de 15h à 18h (en continu)
• Théâtre de verdure



Jardin d'été. éloge de la lenteur.
NOMAD © musée du quai Branly,
photo Pomme Célerié



Jardin d'été. éloge de la lenteur. NOMAD ©
musée du quai Branly, photo Pomme Célerié

SALON D'ÉTÉ

Livres nomades

En suivant les sentiers qui traversent le jardin des mousses et longent le théâtre de verdure, le public accède à une entrée secrète du salon de lecture. Ici, une sélection d'ouvrages autour des thématiques du Jardin d'été est à la disposition des lecteurs qui peuvent les emprunter le temps d'une pause lecture dans le jardin (des médiatrices sont présentes du mardi au dimanche, de 13h à 19h).

Du 9 juin au 29 juillet de 13h à 19h au Salon de lecture Jacques Kerchache

Rencontres

Le salon propose également une série d'événements et de rencontres, pour s'interroger et réfléchir au rôle anthropologique, historique et économique qu'ont toujours joué les plantes dans les sociétés humaines (voir agenda).

Rencontre à partir du 2 juin au Salon de lecture Jacques Kerchache

Les souffleurs commandos poétiques
© Monsieur Lopez



Les 23 et 24 juin, le jardin reçoit l'irréelle visite des Souffleurs, commando poétique qui déambulera à travers les clairières et les sentiers pour vous surprendre et vous chuchoter textes et poésies des quatre coins du monde au creux de l'oreille.

« JARDIN D'ÉTÉ : ÉLOGE DE LA LENTEUR », C'EST AUSSI...



- deux concerts d'Orlando Poleo dans le Théâtre de verdure le 21 juin (Fête de la musique) et le 23 juin ;
- une lecture musicale par Arthur H le 29 juin ;
- une soirée hommage au pionnier de l'african electronic music Francis Bebey, le 5 juillet ;
- un Before exceptionnel le 6 juillet ;
- et un week-end de festivités autour de l'exposition « Les séductions du palais » les 7 et 8 juillet.

Francis Bebey © Pierre René Worms



29 juin à 19h L'Or Noir par Arthur H au Théâtre de verdure

Invité d'honneur de Jardin d'été, Arthur H convie les visiteurs estivaux à une lecture musicale exceptionnelle, *L'Or Noir*. À l'occasion du centenaire de la naissance de Léon-Gontran Damas, Arthur H et Nicolas Repac proposent une nouvelle interprétation des textes d'Aimé Césaire, d'Edouard Glissant ou de Dany Laferrière autour de la terre, l'amour, les racines et les rêves, la fièvre et le tremblement au cœur du monde.

Nicolas Repac et Arthur H © Emmagic

AGENDA

Juin

Activités récurrentes

Tous les jours

Aux horaires d'ouverture du musée **Parcours sonore Erik Samakh** Jardin

Tous les samedis et dimanches

14h-15h **Jardin des contes** (p.7) Clairière Candi En famille

14h-18h **Workshop en famille «D'après nature»** (p.6) Clairière Candi En famille

Activités ponctuelles

Samedi 2 juin

11h-19h **Journée d'étude, Le théâtre agricole** Salon de lecture Adultes

15h-18h **Pratiques amateurs** (p.10) Théâtre de verdure Tout public

Visite guidée «Jardin d'artistes» dans le cadre des «Rendez-vous aux jardins» Adultes

Dimanche 3 juin

16h-17h **Visite guidée «Jardin d'artistes» dans le cadre des «Rendez-vous aux jardins»** Adultes

Samedi 9 juin

15h-18h **Pratiques amateurs** (p.10) Théâtre de verdure Tout public

17h00 **Rencontre, Les plantes qui ont changé le monde** Salon de lecture Adultes

Jeudi 21 juin / Fête de la musique

20h **Concert, Orlando Poleo Afrovenezuelajazz** Théâtre de verdure Tout public

Samedi 23 juin

15h-19h **Les souffleurs** (p.11) Jardin Tout public

17h30 **Rencontre, L'archéobotanique ou l'apport des plantes à l'archéologie** Salon de lecture Adultes

18h **Concert, Orlando Poleo et son orchestre Chaworo - Venezuela** Théâtre de verdure Tout public

Dimanche 24 juin



15h-19h **Les souffleurs** (p.11) Jardin Tout public

16h **Rencontre, Utilisation, symbolisme et représentation des plantes dans l'Amérique précolombienne** Salon de lecture Adultes

Vendredi 29 juin

19h **Lecture musicale Arthur H accompagné du musicien Nicolas Repac, L'Or Noir** (p.12) Théâtre de verdure Adultes






Samedi 30 juin

17h	Rencontre, Figures et reliefs de plantes dans les albums pittoresques des grandes expéditions maritimes du XIX^e siècle : illusion ou vérité ?	Salon de lecture	Adultes	 
-----	---	------------------	---------	--


Juillet

Activités récurrentes




Tous les jours

Aux horaires d'ouverture du musée	Parcours sonore Erik Samakh	Jardin	  
14h-18h	Workshop en famille «D'après nature» (p.6)	Clairière Candi	En famille  

Tous les samedis





14h-15h	Lectures de récits de voyages des grands explorateurs du XVI^e siècle par de jeunes comédiens	Salon de lecture	Tout public 
---------	--	------------------	---

Tous les samedis et dimanches

14h-15h	Jardin des contes (p.7)	Clairière Candi	En famille   
---------	--------------------------------	-----------------	---

Activités ponctuelles

Dimanche 1^{er} juillet

15h	Aventure d'une œuvre dans le noir, le tapa	Salon de lecture	Adultes  
16h-18h	Siestes Électroniques, Plapla Pinky / Keith Fullerton Whitman (p.8)	Théâtre de verdure	18-30 ans  

Jedi 5 juillet

17h30	Soirée concert hommage à Francis Bebey	Théâtre de verdure	Tout public
-------	---	--------------------	-------------



Vendredi 6 juillet

19h	Soirée Before - Les séductions du palais	Foyer, Théâtre de verdure	18-30 ans
-----	---	---------------------------	-----------

Samedi 7 juillet

13h-18h	Week-end événementiel autour de l'exposition «Les séductions du palais»		Tout public
15h-18h	Pratiques amateurs (p.10)	Théâtre de verdure	Tout public

Dimanche 8 juillet

13h-18h	Week-end événementiel autour de l'exposition «Les séductions du palais»		Tout public
15h-18h	Siestes Électroniques, Hicham Chadly / Alan Bishop (Sublime Frequencies) (p.8)	Théâtre de verdure	18-30 ans  



Dimanche 15 juillet

16h-18h	Siestes Électroniques, Sam Tiba / Jean Nipon (p.8)	Théâtre de verdure	18-30 ans  
---------	---	--------------------	---

Samedi 21 juillet

15h-18h	Pratiques amateurs (p.10)	Théâtre de verdure	Tout public
---------	----------------------------------	--------------------	-------------



Dimanche 22 juillet

16h-18h	Siestes Électroniques, Marc Teissier du Cros (Record Makers) + Doug Shipton (Finders Keepers Records) (p.8)	Théâtre de verdure	18-30 ans  
---------	--	--------------------	---

Samedi 28 juillet

15h-18h	Pratiques amateurs	Théâtre de verdure	Tout public
---------	---------------------------	--------------------	-------------






Dimanche 29 juillet

16h-18h	Siestes Électroniques, NLF3 / Arandel (p.8)	Théâtre de verdure	18-30 ans  
---------	--	--------------------	---

Août

Activités récurrentes

Tous les jours

Aux horaires d'ouverture du musée	Parcours sonore Erik Samakh	Jardin	  
14h-18h	Workshop en famille «D'après nature» (p.6)	Clairière Candi	En famille  






Tous les samedis et dimanches

14h-15h	Jardin des contes (p.7)	Clairière Candi	En famille   
---------	--------------------------------	-----------------	--




Septembre

Activités récurrentes

Tous les jours

Aux horaires d'ouverture du musée	Parcours sonore Erik Samakh	Jardin	  
14h-18h	Workshop en famille «D'après nature» (p.6)	Clairière Candi	En famille  

Tous les samedis et dimanches

14h-15h	Jardin des contes (p.7)	Clairière Candi	En famille   
---------	--------------------------------	-----------------	--



JARDIN D'ÉTÉ

Pour découvrir la richesse botanique du jardin, un guide d'exploration est à votre disposition sur les présentoirs dans le jardin.

Jardin d'été est réalisé grâce au mécénat de la Fondation d'entreprise GDF SUEZ.



LE JARDIN PLANÉTAIRE



Ce parcours se construit comme une initiation ludique et interactive, où vous êtes invités à partir à la recherche des codes permettant de venir à bout des secrets du jardin du musée. Il permet d'accéder à du contenu multimédia et d'en savoir ainsi davantage sur l'œuvre de Gilles Clément, architecte paysagiste du jardin du musée.

En accès libre dans le jardin du musée - flashez les QR-codes !

* musée du quai Branly

37 quai Branly
218 rue de l'Université
75007 Paris

Horaires d'ouverture

Mardi, mercredi, dimanche de 11h à 19h
Jeudi, vendredi, samedi de 11h à 21h

Renseignements

01 56 61 70 00
contact@quaibranly.fr
www.quaibranly.fr

Tarifs

Billet Collections
Plein tarif : 8,50€ / Tarif réduit : 6€

Billet Expositions temporaires
Plein tarif : 7€ / Tarif réduit : 5€

Billet jumelé
(collections permanentes et expositions temporaires)
Plein tarif : 10€ / Tarif réduit : 7€